



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

mardi

14-12-2004

Matin

dinsdag

14-12-2004

Voormiddag

SOMMAIRE

Question de M. François-Xavier de Donnea au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'avis de la BCE sur le projet de loi instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies" (n° 4440)

Orateurs: François-Xavier de Donnea, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances, **Dirk Van der Maelen**, président du groupe sp.a-spirit

Question de Mme Nathalie Muylle au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la réduction de la TVA dans le secteur des chevaux". (n° 4562)

Orateurs: Nathalie Muylle, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances

Question de M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la lutte contre la fraude fiscale". (n° 4686)

Orateurs: Dirk Van der Maelen, président du groupe sp.a-spirit, **Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances

Question de M. Jacques Chabot au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "les procédures de désignation au sein du SPF Finances". (n° 4576)

Orateurs: Jacques Chabot, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances

Question de M. Jacques Chabot au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'arrêt du 15 juillet 2004 de la Cour européenne de Justice". (n° 4577)

Orateurs: Jacques Chabot, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances

Question de M. Jacques Chabot au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'implantation des services des Finances" (n° 4770)

Orateurs: Jacques Chabot, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances

Question de Mme Hilde Dierickx au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la réglementation en matière de TVA pour les banquets organisés par les associations de fait et les ASBL". (n° 4672)

Orateurs: Hilde Dierickx, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances

Question de Mme Véronique Ghenne au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la mise en vente des bâtiments des anciennes brigades de gendarmerie". (n° 4698)

Orateurs: Véronique Ghenne, Didier

INHOUD

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "het advies van de ECB over het wetsontwerp tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten" (nr. 4440)

Sprekers: François-Xavier de Donnea, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën, **Dirk Van der Maelen**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie

Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de BTW-verlaging in de paardensector". (nr. 4562)

Sprekers: Nathalie Muylle, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën

Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de fiscale fraudebestrijding". (nr. 4686)

Sprekers: Dirk Van der Maelen, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Didier Reynders**, vice-eerste minister en minister van Financiën

Vraag van de heer Jacques Chabot aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de aanstellingsprocedures bij de FOD Financiën". (nr. 4576)

Sprekers: Jacques Chabot, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën

Vraag van de heer Jacques Chabot aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "het arrest van 15 juli 2004 van het Europees Hof van Justitie". (nr. 4577)

Sprekers: Jacques Chabot, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën

Vraag van de heer Jacques Chabot aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de vestiging van de diensten van Financiën" (nr. 4770)

Sprekers: Jacques Chabot, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën

Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de BTW-reglementering bij eetfestijnen van feitelijke verenigingen en VZW's". (nr. 4672)

Sprekers: Hilde Dierickx, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën

Vraag van mevrouw Véronique Ghenne aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de verkoop van de voormalige rijkswachgebouwen". (nr. 4698)

Sprekers: Véronique Ghenne, Didier

Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances		Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	
Question de M. Servais Verherstraeten au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la Tour des Finances". (n° 4697) <i>Orateurs:</i> Servais Verherstraeten, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances	10	Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de Financietoren". (nr. 4697) <i>Sprekers:</i> Servais Verherstraeten, Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	10
Question de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'établissement de l'impôt des personnes physiques". (n° 4623) <i>Orateurs:</i> Carl Devlies, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances	13	Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de vestiging van de aanslagen van de personenbelasting". (nr. 4623) <i>Sprekers:</i> Carl Devlies, Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	13
Question de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "les conséquences fiscales du système des droits d'émission". (n° 4648) <i>Orateurs:</i> Carl Devlies, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances	14	Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de fiscale gevolgen inzake de emissierechten". (nr. 4648) <i>Sprekers:</i> Carl Devlies, Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	14
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "le relogement du parquet d'Ypres". (n° 4599) <i>Orateurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances	15	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de nieuwe stek van het leperse parket". (nr. 4599) <i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	15
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'état d'avancement du dossier de rénovation du palais de justice de Courtrai". (n° 4720) <i>Orateurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances	17	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de stand van zaken in het renovatiedossier voor het gerechtshuis te Kortrijk". (nr. 4720) <i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu, Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	17

COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET

du

MARDI 14 DECEMBRE 2004

Matin

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING

van

DINSDAG 14 DECEMBER 2004

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10h.05 par M. Luk Van Biesen.

De vergadering wordt geopend om 10.05 uur door de heer Luk Van Biesen.

01 Question de M. François-Xavier de Donnea au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'avis de la BCE sur le projet de loi instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies" (n° 4440)

01 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "het advies van de ECB over het wetsontwerp tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten" (nr. 4440)

01.01 François-Xavier de Donnea (MR): Suite à une lettre du commissaire européen Bolkestein, datée du 1^{er} septembre, qui était particulièrement sévère par rapport au projet de loi instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaie, la Banque centrale européenne (BCE) a émis un avis le 4 novembre, et ceci à votre demande. Cet avis met en question l'efficacité et les conséquences économiques de ce projet de loi. Mais surtout, il émet des objections juridiques, épinglant notamment une infraction au principe communautaire de la compétence exclusive en matière de politique de taux de change et une incompatibilité avec la libre circulation des capitaux entre les États membres. L'avis relève encore d'autres manquements juridiques dans ce projet de loi et rappelle que la compétence exclusive de la Communauté en matière de politique de taux de change ne peut être transgressée, même si tous les États membres votaient des lois identiques.

Je me demande dès lors si nous ne devons pas nous poser des questions sur le fonctionnement des Chambres belges, qui ont voté ce texte, et leur compétence en matière juridique pour éviter ce genre de problèmes à l'avenir. Je voudrais savoir exactement où en est ce projet, s'il a été voté par les deux Chambres et s'il a été publié au *Moniteur*.

01.01 François-Xavier de Donnea (MR): In een reactie op een schrijven d.d. 1 september van Europees commissaris Bolkestein waarin hij scherp uithaalde naar het wetsontwerp tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten, heeft de Europese Centrale Bank (ECB) – op uw verzoek trouwens – op 4 november een advies uitgebracht. In dit advies worden de doeltreffendheid en de economische gevolgen van dit wetsontwerp ter discussie gesteld. Maar het bevat vooral juridische bezwaren, waaronder een inbreuk op het communautaire beginsel van de exclusieve bevoegdheid inzake het wisselkoersbeleid en een onverenigbaarheid met het vrije kapitaalverkeer tussen de lidstaten. Het advies stelt nog andere juridische tekortkomingen in dit wetsontwerp aan de kaak en wijst erop dat de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap inzake het wisselkoersbeleid niet geschonden mag worden, zelfs niet indien alle lidstaten identieke wetten zouden goedkeuren.

Ik vraag me dan ook af of we ons geen vragen moeten stellen over de werking van de Belgische Kamers die deze tekst hebben aangenomen, evenals over hun juridische deskundigheid om te voorkomen dat dergelijke problemen zich in de toekomst opnieuw zouden voordoen. Ik zou precies willen weten hoever het met dit ontwerp staat, of het door beide Kamers werd goedgekeurd en of het in het *Belgisch Staatsblad* verschenen is.

01.02 Didier Reynders, ministre (*en français*): L'avis de la Banque centrale européenne est en effet particulièrement critique. La BCE rappelle que son avis ne porte pas préjudice au travail des autorités chargées de vérifier la conformité aux normes européennes. (Commission et Cour de justice)

J'avais proposé de soumettre le texte à un avis du Conseil d'État, mais ceci n'a pas été fait.

Pour le Parlement, il est utile de tenir compte de ces critiques juridiques. Il faudra de toute manière modifier ce texte s'il devait entrer en vigueur.

On ne peut avoir un même texte pour tous les pays de la zone euro.

En conclusion, je considère davantage ce texte comme une résolution ou comme une motion que comme une loi. Mais je reste convaincu qu'il faut trouver un mécanisme de taxation internationale, éventuellement relié à d'autres mesures, pour financer les opérations de coopération au développement. C'est d'abord sur la scène internationale qu'il faudra discuter de cette taxe.

Je m'engage à vérifier si le texte a été publié, et je vous en informerai.

01.03 François-Xavier de Donnea (MR): Ma remarque ne portait pas sur la philosophie du projet mais avant tout sur la crédibilité de nos institutions à l'égard des institutions européennes, des juristes et des autres parlements. Je pense que ce texte doit être remis sur le métier pour arriver à des propositions davantage conformes au droit européen.

Si la loi est publiée, je souhaiterais que la commission des Finances – ou, mieux encore, la commission spéciale "mondialisation" – formule des propositions plus conformes à la législation européenne.

01.04 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Je partage l'inquiétude de M. de Donnea. Nous devons amorcer la discussion avec la Banque centrale européenne et la Commission européenne. Ne pouvons-nous pas inviter le rédacteur de cette note à la commission Mondialisation et mener un débat au sujet de ce rapport? Cela me semble plus judicieux que d'essayer de traiter cette vaste thématique dans le cadre d'une question. Nous comptons sur la collaboration du ministre.

01.05 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Je ne sais pas si quelqu'un de la Banque centrale européenne peut participer à une réunion de

01.02 Minister Didier Reynders (*Frans*): Het advies van de Europese Centrale Bank is inderdaad bijzonder kritisch. De ECB wijst erop dat haar advies geen afbreuk doet aan de opdracht van de overheden die met het toezicht op de overeenstemming met de Europese normen zijn belast. (Commissie en Hof van Justitie)

Ik had voorgesteld de tekst voor advies aan de Raad van State voor te leggen, maar dat is niet gebeurd.

Het Parlement doet er goed aan met die juridische bedenkingen rekening te houden. Vooraleer die tekst in werking kan treden moet hij hoe dan ook worden gewijzigd. Het is niet mogelijk dat éénzelfde tekst in alle landen van de eurozone zou gelden.

Ten slotte beschouw ik die tekst veeleer als een resolutie of een motie dan als een wettekst. Ik blijf er anderzijds van overtuigd dat er nood is aan een internationale belastingmaatregel, desgevallend gekoppeld aan andere maatregelen, om de ontwikkelingssamenwerking te financieren. De discussie daarover moet echter eerst op het internationale niveau worden gevoerd.

Ik zal nagaan of de tekst werd gepubliceerd en u op de hoogte houden.

01.03 François-Xavier de Donnea (MR): Het was niet mijn bedoeling het idee achter dit ontwerp in vraag te stellen. Ik ben vooral bezorgd om de geloofwaardigheid van onze instellingen bij de Europese instellingen, de juristen en de andere parlementen. Ik denk dat die tekst grondig moet worden herwerkt om tot voorstellen te komen die meer in overeenstemming zijn met het Europees recht.

Als de wet gepubliceerd wordt, zou ik vragen dat de commissie voor de Financiën – of, beter nog, de bijzondere commissie Globalisering – voorstellen zou formuleren die nauwer bij de Europese regelgeving aansluiten.

01.04 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Ik deel de bezorgdheid van de heer de Donnea. We moeten de discussie met de Europese Centrale Bank en de Europese Commissie aangaan. Kunnen we de opsteller van deze nota niet uitnodigen in de commissie Globalisering en een debat te voeren over het rapport? Dat lijkt me zinnvoller dan deze ruime kwestie trachten te behandelen binnen het kader van een vraag. We rekenen op de medewerking van de minister.

01.05 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Ik weet niet of iemand van de Europese Centrale Bank naar een discussie in een Belgische

commission du parlement belge mais je poserai la question.

Le **président**: Etant donné que Mme Maya Detiège n'est pas présente, sa question n°4521 est reportée à une date ultérieure.

L'incident est clos.

Président : M. François-Xavier de Donnea.

02 Question de Mme Nathalie Muylle au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la réduction de la TVA dans le secteur des chevaux". (n° 4562)

02.01 **Nathalie Muylle** (CD&V): Les taux de TVA applicables au sport équestre prêtent à confusion. Sur l'achat et la vente d'un cheval de trait, la TVA s'élève à 6 %, alors que pour un cheval de sport, le taux applicable est de 21 %. Cette distinction ne s'applique pas à tous les services et il règne dès lors une certaine confusion à ce sujet. Dans ce contexte, il arrive que tout soit facturé à 21 %.

Cette distinction est dépassée. Aujourd'hui, le sport équestre n'est plus réservé aux classes sociales supérieures. L'équitation peut également être utilisée à des fins thérapeutiques.

Sur un plan concurrentiel, le taux de 21 % nous désavantage sérieusement par rapport aux autres pays européens, qui pratiquent des taux nettement moins élevés. Je plaide pour un abaissement général de la TVA à 6 % et demande que le sport équestre dans son ensemble soit désormais considéré comme une activité agricole.

Cela ne relève pas uniquement de la compétence du ministre des Finances, mais également de celle de la ministre de l'Agriculture et des Régions. J'ai déjà reçu des signaux positifs du ministre des Finances comme de la partie francophone du pays. Le ministre est-il disposé à se concerter avec les Régions ?

02.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Si l'on examine conjointement les directives relatives à la TVA et l'arrêté royal du 20 juillet 1970 relatif aux taux de TVA, le champ d'application belge du taux réduit aux chevaux s'avère déjà plus large que ce que prévoit la réglementation européenne. Outre les chevaux propres à la consommation humaine, les chevaux de trait peuvent également bénéficier d'un taux réduit.

Kamercommissie kan komen, maar ik zal het vragen.

De **voorzitter**: Aangezien mevrouw Maya Detiège niet aanwezig is, wordt haar vraag nr. 4521 naar een latere datum verschoven.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: François-Xavier de Donnea.

02 Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de BTW-verlaging in de paardensector". (nr. 4562)

02.01 **Nathalie Muylle** (CD&V): Er heerst onduidelijkheid over de BTW-tarieven in de paardensport. Voor de aankoop en verkoop van een trekpaard moet 6 procent BTW worden betaald, terwijl voor een sportpaard 21 procent wordt betaald. Deze opsplitsing geldt niet voor alle diensten en er bestaat bijgevolg verwarring. Hierdoor kan het gebeuren dat alles wordt gefactureerd tegen 21 procent.

Deze opsplitsing is verouderd. Vandaag is de paardensport niet meer beperkt tot de hogere sociale klassen. Paardrijden kan ook worden gebruikt als therapeutisch middel.

Het tarief van 21 procent BTW zorgt voor een ernstig concurrentienadeel tegenover andere Europese landen, waar de tarieven veel lager zijn. Ik pleit voor een algemene BTW-verlaging tot 6 procent en vraag om de paardensport volledig als landbouwactiviteit te beschouwen.

Dit is niet enkel de bevoegdheid van de minister van Financiën, maar ook van de minister van Landbouw en van de Gewesten. Zowel van de minister van Financiën als aan Franstalige kant ving ik reeds positieve signalen op. Is de minister bereid om te overleggen met de Gewesten?

02.02 **Minister Didier Reynders** (*Nederlands*): Als we de BTW-richtlijnen en het KB van 20 juli 1970 inzake BTW-tarieven samen bekijken, blijkt dat het Belgisch toepassingsgebied van het verlaagde tarief op paarden reeds breder is dan opgenomen in de Europese regelgeving. Naast de paarden die geschikt zijn voor de menselijke consumptie, kunnen eveneens de trekpaarden het verlaagde tarief genieten.

Tous les animaux utilisés à d'autres fins, et donc également les chevaux de course, sont exclus de ce taux réduit.

Je n'ai été saisi d'aucune demande de la part des Régions et je tiens mes informations de la presse. Je reçois régulièrement des demandes pour l'application d'un taux réduit pour toute une série de services et de biens et lorsque c'est possible nous y accédons. Notre bonne volonté soulève cependant d'autres questions.

Après avoir attentivement examiné la situation en France et en Irlande, je vous donnerai une réponse quant à une éventuelle application en Belgique. Je contacterai les trois Régions. A en croire les commentaires publiés dans la presse, il doit être possible de régler cette question d'une manière identique dans les trois Régions.

02.03 Nathalie Muylle (CD&V): Je ne pense pas que le secteur demande un taux zéro, mais l'on se contenterait d'un taux de 6 pour cent.

J'ai lu de nombreux commentaires, moi aussi. J'ai appris de la Confédération Wallonie-Bruxelles du cheval que celle-ci avait des contacts avec M. Lutgen, qui transmettrait le dossier au ministre Reynders. Cela ne s'est apparemment pas produit. Je ne manquerai pas de sonder les députés flamands.

L'incident est clos.

03 Question de M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la lutte contre la fraude fiscale". (n° 4686)

03.01 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): J'ai pu lire dans les actualités fiscales que le cadre des fonctionnaires fiscaux détachés auprès du SPF Justice n'était pas complet. Cette information est-elle exacte? Quelles sont les raisons de cette situation? Quelles initiatives le ministre a-t-il l'intention de prendre?

Plus le fonctionnement de la Justice est efficace, plus le risque de se faire prendre pour fraude fiscale est grand. Quelle est la politique élaborée par le ministre pour le département de la Justice dans le domaine de la lutte contre la fraude fiscale?

03.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): L'arrêt ministériel du 18 juin 1994 stipule que mon département est tenu de mettre seize fonctionnaires à la disposition des procureurs dans le cadre de la lutte contre la criminalité économique

Alle dieren met andere doeleinden, dus ook de renpaarden, zijn uitgesloten van het lage tarief.

Ik heb van de Gewesten geen vragen gekregen en heb enkel een en ander vernomen via de pers. Ik krijg geregeld vragen naar een verlaagd tarief voor allerlei diensten en goederen en waar mogelijk passen wij dit ook toe. Onze goodwill roept dan weer andere vragen in het leven.

Na een diepgaand onderzoek naar de situatie in Frankrijk en Ierland zal ik antwoorden over de mogelijke toepassing in België. Ik zal de drie Gewesten contacteren. Aan de hand van de commentaren in de pers denk ik dat het mogelijk is het probleem in de drie Gewesten op een eenduidige manier aan te pakken.

02.03 Nathalie Muylle (CD&V): Ik denk niet dat de sector vraagt om een nultarief, maar men zou tevreden zijn met een tarief van 6 procent.

Ook ik heb veel commentaren gelezen. Ik hoorde van de Waalse Paardenfederatie dat zij contact hadden met minister Lutgen, die dit zou doorgeven aan minister Reynders. Blijkbaar is dit niet gebeurd. Ik zal nagaan wat er leeft bij de Vlaamse volksvertegenwoordigers.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de fiscale fraudebestrijding". (nr. 4686)

03.01 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): In de nieuwsbrief *Fiscale Actualiteit* las ik dat het kader van gedetacheerde fiscale ambtenaren bij Justitie niet volledig is ingevuld. Klopt dit? Hoe komt dit? Wat zal de minister eraan doen?

Hoe beter Justitie werkt, hoe groter de pakkans bij fiscale fraude. Welk beleid heeft de minister uitgewerkt voor het departement Justitie op het vlak van fiscale fraudebestrijding?

03.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Volgens het Ministerieel Besluit van 18 juni 1994 moet mijn departement zestien ambtenaren ter beschikking stellen van de procureurs voor de strijd tegen de georganiseerde economische en

et financière organisée. Dix fonctionnaires sont actuellement détachés et le dossier d'une personne supplémentaire qui devrait être détachée auprès du parquet de Mons est en cours de finalisation. L'arrêté ministériel du 22 décembre 2000 prévoit la possibilité de détacher douze fonctionnaires fiscaux. Cinq fonctionnaires ont été effectivement désignés auprès de l'OCDEFO; le dossier d'une personne supplémentaire est également en cours de finalisation.

La réserve de candidats constituée en 2001 est en conséquence épuisée. J'ai présenté à l'Inspection des Finances deux projets d'arrêtés visant à augmenter le nombre de fonctionnaires fiscaux mis à la disposition des parquets et de la police fédérale, et à assouplir les conditions de recrutement pour toutes les administrations fiscales, y compris le recouvrement.

D'ici peu, un fonctionnaire sera également mis à la disposition du Comité fédéral de coordination pour la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale.

J'adresserai volontiers à l'auteur de la question une énumération non exhaustive de toutes les réalisations opérées dans le domaine de la fraude fiscale et économique au cours de la présente et de la précédente législature.

Cette liste impressionnante d'initiatives est constamment améliorée, actualisée et complétée. Je cherche également à réaliser une meilleure collaboration avec les départements de la Justice, de la Fonction publique et du Budget.

Je suis toujours disposé à procéder à une nouvelle évaluation avec le secrétaire d'Etat, M. Jamar, et à organiser des auditions avec les ministres de la Fonction publique, du Budget et de la Justice. J'espère que des mesures identiques seront prises pour la fraude sociale.

03.03 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Entre-temps, les cadres ne sont pas complétés et la situation n'est pas près de changer. Je suis certainement disposé à établir une comparaison entre la lutte contre la fraude sociale et la lutte contre la fraude fiscale. J'en débattrai d'ailleurs avec le ministre lors de la discussion du budget en séance plénière la semaine prochaine.

L'incident est clos.

04 Question de M. Jacques Chabot au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "les procédures de désignation au sein du SPF Finances". (n° 4576)

financiële criminaliteit. Er zijn momenteel tien ambtenaren toegewezen, het dossier over een bijkomende persoon voor het parket van Bergen wordt afgerond. Het Ministerieel Besluit van 22 december 2000 voorziet in de mogelijkheid om twaalf fiscale ambtenaren ter beschikking te stellen. Vijf ambtenaren zijn daadwerkelijk aangesteld bij de CDGEFID; het dossier voor een bijkomende persoon wordt ook hier afgerond.

De in 2001 opgemaakt kandidatenreserve is daarmee uitgeput. Ik heb de Inspectie van Financiën twee ontwerpen van besluit voorgelegd om het aantal ter beschikking van de parketten en federale politie gestelde fiscale ambtenaren te verhogen en om de aanwervingvoorwaarden voor alle fiscale administraties, inclusief de invordering, te versoepelen.

Binnenkort zal ook een ambtenaar ter beschikking worden gesteld van het Federaal Coördinatiecomité voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude.

Ik bezorg de vragensteller graag een niet-exhaustieve opsomming van alle verwezenlijkingen op het vlak van de fiscale en economische fraude tijdens deze en vorige regeerperiode.

Deze indrukwekkende lijst van initiatieven wordt continu verbeterd, geactualiseerd en uitgebreid. Ik streef ook naar een nog betere samenwerking met de departementen Justitie, Openbaar Ambt en Begroting.

Ik ben steeds bereid om een nieuwe evaluatie te maken met staatssecretaris Jamar en hoorzittingen te organiseren met de ministers van Openbaar Ambt, Begroting en Justitie. Ik hoop dat dezelfde maatregelen worden getroffen voor de sociale fraude.

03.03 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): De kaders blijven ondertussen niet ingevuld en dat zal niet snel verholpen worden. Ik ben zeker bereid om een vergelijking te maken met de aanpak van de sociale en fiscale fraude. Ik zal daarover trouwens in discussie gaan met de minister tijdens de begrotingsbesprekingen volgende week in plenaire.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Jacques Chabot aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de aanstellingsprocedures bij de FOD Financiën". (nr. 4576)

04.01 Jacques Chabot (PS) : Votre département procède à la mise en compétition des emplois de directeur d'administration fiscale. Suite à certaines irrégularités constatées par le Conseil d'État, certaines sélections de futurs managers ont été suspendues alors que la procédure au niveau des assessments a déjà eu lieu pour certains emplois. Vu le coût élevé de ces assessments, ne faudrait-il pas continuer ce qui a été entamé ?

Le dossier de la désignation des N-3 semble bloqué. Quelles sont les dispositions prises pour ne pas léser les candidats classés dans les catégories A et B ? Et quel est le statut des candidats de la catégorie C déclarés moins aptes pour la partie assessment et aptes pour la partie technique ? Seront-ils considérés comme prioritaires ?

Les lauréats des catégories A, B et C qui postulent pour des emplois de directeur sont-ils dispensés d'indiquer à nouveau sur base de quels éléments ils estiment répondre au profil exigé et comment ils se proposent d'exercer la fonction qu'ils postulent ? Et une procédure sera-t-elle mise au point pour considérer comme prioritaires ceux qui ont déjà fait leurs preuves à un niveau supérieur N-1 ou N-2 ?

04.02 Didier Reynders, ministre (en français): La réponse à votre première question relève de la compétence du ministre de la Fonction publique et de l'administrateur délégué du Selor à qui ont été confiées les procédures de sélection à des fonctions de management et d'encadrement. Suite à l'arrêt 126-511 du Conseil d'État du 17 décembre 2003, toutes les procédures de sélection à de telles fonctions ont été arrêtées dans l'ensemble de la fonction publique car elles ne respectent pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Deux arrêtés royaux du 15 juin 2004 ont modifié les procédures en tenant compte des critiques du Conseil d'État. Pour Coperfin, nous tentons d'avancer étape par étape. Aucune procédure de sélection en vue de la désignation à des fonctions de management au niveau N-3 n'a été annoncée jusqu'ici.

Les emplois de directeur d'administration fiscale n'ont jamais été considérés comme des fonctions de management et les candidats qui auraient réussi à l'« assessment » ne sont pas prioritaires.

On pourrait refaire le point à l'occasion d'une audition annuelle du comité de direction du

04.01 Jacques Chabot (PS): Uw departement is bezig met de selectieprocedure van een aantal directeurs bij een fiscaal bestuur. De Raad van State stelde een aantal onregelmatigheden vast en daarop werd de procedure van een aantal toekomstige managers geschorst, dit terwijl voor een aantal betrekkingen de assessments al plaatsvonden. Is het, in het licht van de kostprijs van die assessments, niet aangewezen de lopende procedures af te werken?

Het aanstellingsdossier van de ambtenaren van het niveau N-3 zit blijkbaar vast. Welke maatregelen werden genomen om ervoor te zorgen dat de in de categorieën A en B gerangschikte kandidaten niet worden benadeeld? Wat is het statuut van de kandidaten van de categorie C, die geschikt werden bevonden voor het technische onderdeel, maar minder geschikt op grond van het assessment? Zullen ze voorrang krijgen?

Zullen de geslaagden van de categorieën A, B en C die naar een betrekking van directeur dingen, nogmaals moeten meedelen waarom ze menen aan het gevraagde profiel te beantwoorden en op welke manier ze van plan zijn die functie in te vullen of worden ze van die verplichting ontheven? Zal een regeling worden uitgewerkt om ervoor te zorgen dat wie al op een hoger niveau, N-1 of N-2 heeft bewezen wat hij waard is, de voorrang krijgt?

04.02 Minister Didier Reynders (Frans): Het antwoord op uw eerste vraag valt onder de bevoegdheid van de minister van Openbaar Ambt en van de gedelegeerd bestuurder van SELOR, aan wie de selectieprocedures voor de management- en staffuncties werden toevertrouwd. Ingevolge het arrest 126-511 van 17 december 2003 van de Raad van State, werden alle selectieprocedures voor dat soort functies in de overheidssector stopgezet, wegens de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

We hebben rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State en de procedures gewijzigd via twee koninklijke besluiten van 15 juni 2004. We trachten Coperfin stapsgewijs uit te voeren. Tot heden is er nog geen oproep geweest voor een selectieprocedure voor de aanduiding voor managementfuncties van het niveau N-3.

De ambten van directeur bij een fiscaal bestuur werden nooit beschouwd als managementfuncties en de kandidaten die voor het "assessment" zouden geslaagd zijn, hebben geen voorrang.

We zouden de toestand opnieuw kunnen bekijken naar aanleiding van de jaarlijkse hoorzitting van het

département, mais il n'est pas toujours simple de traduire dans un département ce qui se modifie à l'échelon de la Fonction publique dans son ensemble.

L'incident est clos.

05 Question de M. Jacques Chabot au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'arrêt du 15 juillet 2004 de la Cour européenne de Justice". (n° 4577)

05.01 Jacques Chabot (PS) : Un arrêt de la Cour européenne de Justice du 15 juillet 2004 déclare contraire aux directives européennes la taxe belge sur les opérations de bourse et la taxe sur les livraisons de titres au porteur ; cet arrêt permet aussi la récupération des taxes acquittées dans un passé récent.

Comment comptez-vous adapter le Code des taxes assimilées au timbre ? Quelles sont les règles de prescription applicables en la matière ? Une procédure de restitution est-elle fixée ?

05.02 Didier Reynders, ministre (*en français*) : Je vous renvoie aux articles 338 à 353 du projet de loi-programme. Le délai de prescription applicable en cette matière est celui de deux ans prévu par l'article 202, 8° du Code des taxes assimilées au timbre. L'article 352 du projet de loi-programme dispose que ce délai commence à la date de l'arrêt.

Les modalités de la procédure de restitution seront fixées par un arrêté royal qui déterminera en outre le modèle de formulaire de restitution. L'information sera reprise sur le site portail du SPF Finances.

L'incident est clos.

06 Question de M. Jacques Chabot au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'implantation des services des Finances" (n° 4770)

06.01 Jacques Chabot (PS) : Une nouvelle cité administrative regroupant les services du SPF Finances dispersés dans la ville de Huy était prévue rue des Vergers, à Huy. Le regroupement reste prévu dans le projet Horizon 2010-2012, mais dans deux bâtiments distincts.

Hannut aussi entend créer un centre administratif

directiecomité van het departement, maar het is niet altijd eenvoudig om wijzigingen op het niveau van het Openbaar Ambt in zijn geheel naar een welbepaald departement om te zetten.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Jacques Chabot aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "het arrest van 15 juli 2004 van het Europees Hof van Justitie". (nr. 4577)

05.01 Jacques Chabot (PS) : Volgens een arrest van het Europees Hof van Justitie van 15 juli 2004 is de Belgische taks op de beursverrichtingen en op de levering van effecten aan toonder in strijd met de Europese richtlijnen; ook de taksen die in een recent verleden werden betaald, kunnen door dit arrest worden teruggevorderd.

Hoe denkt u het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taksen aan te passen? Welke verjaringsregels gelden terzake? Is in een teruggaveprocedure voorzien?

05.02 Minister Didier Reynders (*Frans*) : Ik verwijs naar de artikelen 338 tot 353 van het ontwerp van programmawet. De verjaringstermijn die terzake geldt, bedraagt twee jaar, zoals bepaald bij artikel 202, 8° van het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taksen. Artikel 352 van het ontwerp van programmawet bepaalt dat die termijn op de datum van het arrest aanvangt.

De modaliteiten van de procedure zullen worden vastgelegd in een koninklijk besluit dat bovendien zal bepalen hoe het teruggaveformulier eruit zal zien. De informatie zal ook op de portaalsite van de FOD Financiën worden geplaatst.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Jacques Chabot aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de vestiging van de diensten van Financiën" (nr. 4770)

06.01 Jacques Chabot (PS) : Er waren plannen voor de bouw van een nieuw administratief centrum in de rue des Vergers in Hoei. In dat centrum zouden de diensten van de FOD Financiën die thans over de stad Hoei zijn verspreid, worden gegroepeerd. In het plan Horizon 2010-2012 is er nog altijd sprake van een groepering van die diensten, maar dan wel in twee afzonderlijke gebouwen.

des Finances. Quelle est alors la cohérence du projet hutois Horizon 2010-2012 ? Prévoyez-vous une délocalisation des services de Huy vers Hannut ?

06.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le centre des Finances qui va être créé à Hannut mais uniquement dans le cadre habituel de la gestion des bâtiments. La location de l'immeuble de la rue Vasset, à Hannut, se terminera le 31 janvier 2005 et tous les services de Hannut seront alors regroupés dans un même immeuble, y compris le contrôle des contributions directes.

Quelque 168 agents seront maintenus à Huy où les consultants ont proposé les seuls immeubles intéressants, le 55 quai de Compiègne et le 2 avenue Parnajon.

Il n'a jamais été question de ne pas regrouper les services Finances au sein d'une cité administrative à Huy, projet retardé par des problèmes d'autorisation d'urbanisme et la recherche d'un financement. Et il n'est pas prévu de délocaliser les services hutois vers Hannut. Simplement, Hannut passerait de 30 à 22 agents et Huy de plus ou moins 200 à 168 mais sans transfert d'une ville à l'autre.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Hilde Dierickx au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la réglementation en matière de TVA pour les banquets organisés par les associations de fait et les ASBL". (n° 4672)

07.01 **Hilde Dierickx** (VLD): L'article 44, §2, 12° du Code de la TVA manque de clarté. La TVA est-elle due quand un club de supporters – donc, une association de fait – organise un dîner pour membres et non membres en faveur de ce club, qui est donc une ASBL ? Quid lorsqu'un club sportif – une asbl, donc - organise lui-même un dîner pour membres et non membres ? Une TVA est-elle due sur la recette de ce dîner ? Cette question est pertinente car cela fait une grande différence financière pour l'association organisatrice. En pratique, une TVA est due dans certains arrondissements et pas dans d'autres.

07.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*):

Ook Hannut wil een administratief Financiecentrum oprichten. Hoe valt dat qua samenhang te rijmen met het plan Horizon 2010-2012 in Hoei? Plant u een overheveling van diensten van Hoei naar Hannut?

06.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Er zal een Financiecentrum in Hoei worden opgericht, maar dan enkel in het gebruikelijk kader van het gebouwenbeheer. De huurovereenkomst voor het gebouw in de rue Vasset in Hannut verstrijkt op 31 januari 2005 en alle diensten van Hannut, met inbegrip van de controle van de directe belastingen, zullen dan in eenzelfde gebouw worden gegroepeerd.

Circa 168 ambtenaren zullen werkzaam blijven in Hoei, waar de consultants de enige interessante gebouwen hebben voorgesteld, namelijk die welke gelegen zijn quai de Compiègne nr. 55 en avenue Parnajon nr. 2.

Er is nooit sprake van geweest om de diensten van Financiën niet bijeen te brengen in een administratief centrum te Hoei. Dat project heeft enkel vertraging opgelopen omwille van problemen met de stedenbouwkundige vergunningen en financieringsmoeilijkheden. Er wordt evenmin gedacht aan een verhuis van de diensten van Hoei naar Hannut. Wel zou het aantal ambtenaren in Hannut dalen van 30 tot 22 en in Hoei van ongeveer 200 tot 168, maar dit zonder verplaatsing van de ene stad naar de andere.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de BTW-reglementering bij eefestijnen van feitelijke verenigingen en VZW's". (nr. 4672)

07.01 **Hilde Dierickx** (VLD): Artikel 44, §2, 12° van het BTW-wetboek is onduidelijk. Moet er BTW worden betaald als een supportersclub, een feitelijke vereniging dus, een eefestijn organiseert voor leden en niet-leden ten voordele van de sportclub die een VZW is? Wat als een sportclub, die een VZW is, zelf een eefestijn organiseert voor leden en niet-leden? Moet er op de inkomsten BTW worden betaald? Dat maakt voor de vereniging een groot financieel verschil uit. In de praktijk betaalt men voor dezelfde situaties in bepaalde arrondissementen wel, in andere geen BTW.

07.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*):

Lorsqu'une association de fait ou une ASBL offre des repas et des boissons à l'occasion d'un dîner pour membres et non membres, il s'agit d'un acte imposable et une TVA est due quelle que soit la destination finale de la recette du dîner. Toutefois, sur la base de l'article 44, la livraison de repas et de boissons est exemptée de la taxe si cette livraison s'effectue en rapport avec certaines activités, telles qu'un barbecue, servant exclusivement à apporter un soutien financier à des organismes visés à l'article 44, §2.

Lorsque des ASBL ou associations de fait effectuent des opérations imposables dans le cadre de leur activité habituelle, elles ne peuvent prétendre à cette exonération. Ces opérations correspondent alors à l'exploitation d'un débit de boissons.

Si une ASBL perçoit la recette d'un repas organisé par une association de fait, elle ne doit pas payer de TVA sur ladite recette. Si Mme Dierickx envisage un cas concret, je ne vois pas d'inconvénient à le faire étudier par mes services. Tous les cas doivent faire l'objet d'une interprétation identique.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Véronique Ghenne au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la mise en vente des bâtiments des anciennes brigades de gendarmerie". (n° 4698)

08.01 Véronique Ghenne (PS): Je suis contente que le bâtiment d'Orp-Jauche soit bientôt mis en vente, mais à quel prix sera-t-il proposé ? Si le prix est trop élevé, le bâtiment risque de ne pas être vendu, de se dégrader et de finalement devoir être démoli.

08.02 Didier Reynders, ministre (en français): On nous a surtout signalé que nous avons vendu beaucoup de bâtiments et il est vrai l'État n'a pas freiné les procédures de vente de bâtiments, ces dernières années. Cependant, nous évitons de brader. Nous tentons au contraire de trouver des recettes par ce biais. Mais les opérations sont parfois entravées par des procédures comme des saisies ou des décisions d'affectation qui ne sont pas encore prises.

Nous essayons de trouver un prix qui corresponde à la valeur de marché. Mais les comités d'acquisition avancent à présent que les procédures sont terminées pour un certain nombre de zones de police.

Wanneer een feitelijke vereniging of een VZW spijzen en dranken verstrekken bij een eetfestijn voor leden en niet-leden, is dit een belastbare handeling. Hierop is BTW verschuldigd, ongeacht de latere bestemming van de inkomsten. Op basis van artikel 44 wordt het verstrekken van spijzen en dranken evenwel van belasting vrijgesteld indien dit gebeurt in samenhang met bepaalde werkzaamheden, zoals een barbecue, die uitsluitend dienen om financiële steun te bezorgen aan instellingen zoals bedoeld in artikel 44, §2.

Wanneer VZW's of feitelijke verenigingen belastbare handelingen verrichten in hun geregelde werkzaamheid, kunnen zij geen aanspraak maken op deze vrijstelling. Het gaat dan om de exploitatie van een drankgelegenheid.

Als een VZW gelden uit een eetfestijn ontvangt van een feitelijke vereniging, hoeft de VZW hierop geen BTW te betalen. Als mevrouw Dierickx een concreet geval voor ogen heeft, wil ik dat graag laten onderzoeken. We moeten overal een identieke interpretatie krijgen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Véronique Ghenne aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de verkoop van de voormalige rijkswachgebouwen". (nr. 4698)

08.01 Véronique Ghenne (PS): Het verheugt me dat het gebouw te Orp-Jauche weldra verkocht zal worden, maar hoeveel zal men ervoor vragen? Als de prijs te hoog is, bestaat het gevaar dat het gebouw niet verkocht geraakt, dat het vervalt en uiteindelijk moet afgebroken worden.

08.02 Minister Didier Reynders (Frans): Men heeft ons er vooral op gewezen dat we veel gebouwen verkocht hadden. Het klopt dat de overheid de laatste jaren niets ondernomen heeft om de verkoop van gebouwen een halt toe te roepen. Nochtans verkopen we ze niet voor een habbekrats. Integendeel, we proberen er zoveel mogelijk munt uit te slaan. Maar de verkoop ondervindt soms hinder van procedures zoals de inbeslagneming of het uitblijven van een beslissing inzake de bestemming van het gebouw. We proberen een prijs te bepalen die overeenstemt met de marktwaaarde. Maar de aankoopcomités boeken nu voortgang in de mate dat de procedures voor een aantal politiezones afgesloten zijn.

Les réponses aux questions posées par M. Verherstraeten pourront, elles aussi, vous éclairer.

08.03 **Véronique Ghenne** (PS) : Avez-vous une date précise ?

08.04 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Non. Le comité d'acquisition va l'inscrire dans un planning. Tout dépend de ce qui est déjà disponible sur le marché et de la première recherche du type d'affectation.

L'incident est clos.

09 **Question de M. Servais Verherstraeten au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "la Tour des Finances". (n° 4697)**

09.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Les recettes de la vente d'éléments du patrimoine du pouvoir fédéral diminuent rapidement, ce que confirme la justification du budget des dépenses.

Le budget 2001 comprend 223 millions d'euros provenant de la vente d'immeubles de bureaux. 91,3 millions d'euros ont été consacrés aux frais de location. Au total, les bâtiments avaient donc une valeur de réalisation de 314,5 millions d'euros. Plus d'un quart du budget des frais de location a cependant été alloué aux dépassements de crédits. Finalement, le solde est négatif à hauteur de 33 millions d'euros.

A partir de 2004, la Régie des Bâtiments doit également prendre totalement à sa charge le loyer, ce qui a donné lieu à des observations de la Cour des comptes. De la sorte en effet, un loyer est payé pour des bâtiments pour lesquels sont déjà versées des charges d'intérêt.

La Tour des Finances a été vendue 276 millions d'euros et représente une valeur locative annuelle de 24,8 millions d'euros. Pendant les travaux de rénovation, une réduction de 8 millions d'euros est envisageable. En 2002 et 2003, le montant des loyers a dépassé ce qui avait été convenu et, en 2004, il y a déjà eu trois mois de réduction de loyer. Le loyer ne sera relevé qu'après les travaux de rénovation.

Pourquoi une réduction a-t-elle déjà été octroyée sur le loyer en 2004, alors que les travaux de rénovation ne commenceront qu'en 2005 ? Le délai de 42 mois pendant lequel une réduction est

De antwoorden op de vragen van de heer Verherstraeten kunnen u ook een en ander verduidelijken.

08.03 **Véronique Ghenne** (PS): Beschikt u over een precieze datum ?

08.04 **Minister Didier Reynders** (*Frans*): Nee. Het aankoopcomité zal de verkoop in zijn planning opnemen. Alles hangt af van wat reeds op de markt beschikbaar is en van het voorafgaand onderzoek naar de bestemming die aan het gebouw kan gegeven worden.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de Financietoren". (nr. 4697)**

09.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): De opbrengsten uit de verkoop van patrimonium van de federale overheid slinken snel. Dat wordt bevestigd door de verantwoording bij de uitgavenbegroting.

In de begroting van 2001 werd 223 miljoen euro opgenomen die voortkwam uit de verkoop van kantoorgebouwen. Er werd 91,3 miljoen euro uitgetrokken voor huuruitgaven, zodat de gebouwen een realisatiewaarde hadden van 314,5 miljoen euro. Meer dan een kwart van het budget voor huuruitgaven werd echter aangewend om kredietoverschrijdingen op te vangen. Uiteindelijk was er een negatief saldo van 33 miljoen euro.

Vanaf 2004 dient de Regie der Gebouwen ook de huur volledig ten laste te nemen, iets waar het Rekenhof opmerkingen bij heeft. Op die manier betaalt men immers huur voor gebouwen waarvoor men ook al intrestlasten betaalt.

De Financietoren werd verkocht voor 276 miljoen euro en heeft een jaarlijkse huurwaarde van 24,8 miljoen euro. Gedurende de renovatiewerken is er een korting mogelijk van 8 miljoen euro. In 2002 en 2003 werd er meer huurgeld betaald dan was afgesproken en in 2004 werd al voor drie maanden huurkorting toegepast. Pas na de renovatiewerken zal de huurprijs worden opgetrokken.

Waarom werd er in 2004 reeds een korting op de huurprijs gegeven, terwijl de renovatiewerken pas in 2005 beginnen? Kan de termijn van 42 maanden

possible peut-il être prolongé ?

waarin een korting mogelijk is, worden verlengd?

Comment le loyer évoluera-t-il après 2008 ? Sur quels critères se fondera-t-on pour le déterminer ?

Hoe zal de huurprijs na 2008 evolueren? Op basis van welke criteria zal die worden vastgesteld?

Je souhaiterais obtenir une liste complète de toutes les opérations financières ayant trait à la vente et à la reprise en location de la Tour des Finances.

Graag kreeg ik een volledig overzicht van alle financiële verrichtingen in verband met de verkoop en de wederinhuring van de Financietoren.

09.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): La réduction de loyer a trait aux travaux de rénovation qui débiteront en 2005. Elle a déjà été appliquée le 1^{er} octobre, lors du paiement du loyer des trois premiers mois de 2005.

09.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De korting op de huurprijs staat in verband met de renovatiewerken die zullen starten in 2005. Ze werd al in rekening gebracht op 1 oktober, toen de eerste drie maanden huur van 2005 werden betaald.

Le bail prévoit le paiement d'une indemnisation journalière de 81.000 euros si la réception provisoire des travaux n'a pas lieu le 1^{er} juin 2008. Le bailleur est responsable de la mise à la disposition du bâtiment en temps utile.

Het huurcontract bepaalt dat er een schadevergoeding van 81.000 euro per dag verschuldigd is indien de renovatiewerken op 1 juni 2008 niet voorlopig worden opgeleverd. De verhuurder is verantwoordelijk voor de tijdige terbeschikkingstelling van het gebouw.

Le montant du loyer à indexer à la suite des travaux s'élève à 42.700.000 euros sur une base annuelle.

Het te indexeren bedrag van de huurprijs na de werken bedraagt 42.700.000 euro op jaarbasis.

Les services financiers dressent actuellement un tableau du *cash-flow*. Je le transmettrai à l'auteur de la question dès qu'il sera prêt. Certaines données figurent déjà dans l'addendum du 7 avril 2003.

De financiële diensten stellen momenteel een tabel van de *cash flow* op. Als hij klaar is, zal ik hem aan de vraagsteller bezorgen. Een aantal gegevens is al te vinden in het addendum van 7 april 2003.

09.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Il est étonnant que le loyer soit payé à l'avance. J'en conclus en tout cas que les pouvoirs publics font une mauvaise affaire. Les travaux de rénovation étaient nécessaires et sont très coûteux, mais le coût y afférent est ainsi reporté sur les générations futures. Quand le tableau sera-t-il disponible ?

09.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Het is merkwaardig dat de huur vooruit wordt betaald. Ik concludeer in elk geval dat de overheid een slechte zaak doet. De renovatieweken waren nodig en zijn erg duur, maar de kostprijs ervan wordt op deze manier naar de volgende generaties doorgeschoven. Wanneer zal de tabel beschikbaar zijn?

09.04 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Je transmettrai le tableau à M. Verherstraeten dans les meilleurs délais. La Cour des comptes doit pouvoir examiner scrupuleusement certaines grandes opérations, comme le projet du Berlaymont. J'attire l'attention sur le fait que ce projet d'envergure, qui a sans cesse fait l'objet de scénarios catastrophes, a été réalisé plus rapidement que la constitution de la nouvelle Commission européenne ...

09.04 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Ik bezorg de heer Verherstraeten de tabel zo snel mogelijk. Het Rekenhof moet een aantal grote operaties, zoals het Berlaymont-gebouw, grondig kunnen onderzoeken. Ik wijs erop dat dit grote Berlaymont-project, waarover voortdurend allerlei doemdenken werd gelanceerd, eerder klaar was dan de nieuwe Europese Commissie ...

09.05 Servais Verherstraeten (CD&V): L'installation tardive de la Commission européenne a permis de camoufler le retard des travaux au bâtiment.

09.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Doordat er niet tijdig een Europese Commissie werd geïnstalleerd, kon men de vertraging aan het gebouw wegmoffelen.

09.06 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*):

09.06 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De

Les travaux étaient terminés le 1^{er} novembre. Je demanderai à la Cour des comptes de procéder à une enquête. Une telle enquête est également indispensable pour la Tour des Finances. Sur la base de ces quelques dossiers d'envergure, il est possible d'évaluer toute la procédure et d'élaborer une analyse des coûts et des bénéfices pour l'Etat. Je ferai également appel à la Cour des comptes à cet égard.

09.07 Le président: Dans l'affaire de la tour des Finances, il importe aussi de tenir compte des contraintes urbanistiques imposées par la Région bruxelloise.

09.08 Didier Reynders, ministre (en français): Une analyse de la Cour des comptes serait nécessaire pour voir sur quoi l'on devrait travailler un peu plus. Le Berlaymont mérite un examen, comme la Tour des Finances. On vérifierait ainsi le coût et les avantages pour l'État, tout en disposant de l'ensemble des paramètres.

09.09 Le président: Sans oublier les contraintes !

09.10 Didier Reynders, ministre (en français): Quand on voit la Tour des Finances, il y a évidemment des contraintes urbanistiques. Mais celles-ci ne justifient pas nécessairement l'opération sur le plan financier.

J'examine une réorganisation de la Régie des bâtiments dans le but de renforcer les services financiers pour éviter de voir un grand nombre d'«experts» participer à une opération.

(En néerlandais) Plusieurs experts se sont penchés sur l'opération relative à la Tour des Finances. Il faudrait constituer au sein de la Régie des Bâtiments un service distinct, chargé de l'évaluation financière de ces transactions.

09.11 Le président: Sur le plan urbanistique, l'opération est très positive tant pour la Région que pour la ville de Bruxelles, sous réserve des contrôles financiers à effectuer.

Certains estimeront peut-être le coût trop élevé, mais il importe d'abord de disposer du résultat des analyses de la Cour des comptes.

09.12 Servais Verherstraeten (CD&V): Les suggestions du ministre me semblent intéressantes. Ce point peut-il être remis à l'ordre

des travaux ? Les travaux étaient terminés le 1^{er} novembre. Je demanderai à la Cour des comptes de procéder à une enquête. Une telle enquête est également indispensable pour la Tour des Finances. Sur la base de ces quelques dossiers d'envergure, il est possible d'évaluer toute la procédure et d'élaborer une analyse des coûts et des bénéfices pour l'Etat. Je ferai également appel à la Cour des comptes à cet égard.

09.07 De voorzitter : In het dossier van de Financietoren moet ook rekening worden gehouden met de stedenbouwkundige beperkingen die door het Brusselse Gewest worden opgelegd.

09.08 Minister Didier Reynders (Frans): Om uit te maken welke punten meer aandacht vragen, is een analyse van het Rekenhof vereist. Zowel het Berlaymontgebouw als de Financietoren komen voor nader onderzoek in aanmerking. Zo zouden, op grond van alle beschikbare parameters, de kosten en de voordelen voor de overheid worden nagegaan.

09.09 De voorzitter: Zonder de verplichtingen te vergeten !

09.10 Didier Reynders, ministre (Frans): Als men de Financietoren bekijkt, zijn er inderdaad stedenbouwkundige beperkingen. Die rechtvaardigen het financiële aspect van de operatie daarom niet.

Ik ben aan het bekijken hoe de Regie der Gebouwen kan worden gereorganiseerd, teneinde haar financiële diensten te versterken en te voorkomen dat al te veel « deskundigen » aan een operatie deelnemen.

(Nederlands) De operatie met de Financietoren werd beoordeeld door verschillende experts. Er is nood aan een aparte dienst bij de Regie der Gebouwen die deze operaties financieel kan evalueren.

09.11 De voorzitter: Op stedenbouwkundig vlak is de operatie erg positief, zowel voor de Regie als voor de stad Brussel, onder voorbehoud van de financiële controles die nog moeten gebeuren.

Sommigen zullen de kostprijs wellicht te hoog vinden. Alvorens men zich daarover echter kan uitspreken, moet men over de resultaten van de analyses van het Rekenhof beschikken.

09.12 Servais Verherstraeten (CD&V): De suggesties van de minister zijn zinvol. Kan dit punt in januari opnieuw op de agenda worden geplaatst?

du jour en janvier ? Le ministre dispose ainsi d'un délai suffisant pour se concerter avec la Cour des comptes.

J'ai une proposition à vous soumettre en ce qui concerne le Berlaymont. Si ce point est porté à l'ordre du jour en temps opportun, peut-être les restrictions légales pourront-elles être levées.

L'incident est clos.

10 Question de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'établissement de l'impôt des personnes physiques". (n° 4623)

10.01 **Carl Devlies** (CD&V): Les prélèvements additionnels à l'impôt des personnes physiques sont en principe versés aux communes trois mois après l'enrôlement de l'impôt. Un sérieux retard a toutefois été accusé dans l'enrôlement de l'impôt au cours des années précédentes. Etant donné que les prélèvements additionnels à l'impôt des personnes physiques constituent une bonne partie des recettes communales, un tel retard peut poser des problèmes de liquidités.

Quelle est la situation pour l'exercice d'imposition 2004 ? Des mesures transitoires vont-elles être prises pour l'année 2005 ? Un système d'avances permanent va-t-il être élaboré ? Au cours de quel mois les communes recevront-elles les premières avances ?

10.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): J'ai prié l'administration générale des Impôts et du Recouvrement de procéder le plus rapidement possible à l'enrôlement.

Le SPF Finances vient par ailleurs d'ouvrir un nouveau centre d'imprimerie, totalement informatisé. Il devait initialement être logé dans les anciens locaux de Diamant Board, mais après la catastrophe de Ghislenghien, il a finalement été installé à Forest. Ce nouveau centre permettra l'impression d'un nouveau type de formulaire de déclaration d'impôts des personnes physiques, plus convivial pour les contribuables. Des tests sont actuellement en cours. S'ils sont convaincants, l'enrôlement peut commencer. C'est une question de jours.

Depuis 2000, les prélèvements communaux additionnels à l'impôt des personnes physiques versés anticipativement se montent à 272.680.000 d'euros. Les frais administratifs relatifs à l'encaissement de cet impôt ont été ramenés à un

De minister heeft dan tijd genoeg om te overleggen met het Rekenhof.

Over Berlaymont heb ik een voorstel klaar. Als men dat in nuttige orde agendeert, kunnen de wettelijke beperkingen misschien worden opgeheven.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de vestiging van de aanslagen van de personenbelasting". (nr. 4623)

10.01 **Carl Devlies** (CD&V): De aanvullende personenbelasting wordt in principe drie maanden na de inkohiering doorgestort. De voorbije jaren gebeurde de inkohiering telkens met een flinke vertraging. Aangezien de aanvullende personenbelasting een flink deel uitmaakt van de gemeentekontingen, kan zo'n vertraging tot liquiditeitsproblemen leiden.

Wat is de stand van zaken voor het aanslagjaar 2004? Voor het jaar 2005 komt er een overgangsregeling. Zal er een permanent systeem van voorschotten worden uitgewerkt? In welke maand zullen de gemeenten de eerste voorschotten ontvangen?

10.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Ik vroeg de algemene administratie Belastingen en Invordering om de inkohiering zo snel mogelijk van start te laten gaan.

De FOD Financiën richtte net een nieuw, geïnformatiseerd afdrুকcentrum op. Dat was gepland in de vroegere lokalen van Diamant Board, maar na de ramp van Gellingen werd een nieuwe locatie gevonden in Vorst. In het nieuwe centrum zal een nieuw en gebruiksvriendelijker type van aangifteformulier worden gemaakt voor de personenbelasting. Momenteel vinden testen plaats. Als die overtuigend zijn, kan de inkohiering beginnen. Dat is een kwestie van dagen.

Sinds 2000 werd 272.680.000 euro aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting versneld betaald. De administratiekosten op de inning van die belasting werden verlaagd naar 1 procent. Sinds 2001 worden renteloze voorschotten

pour cent. Depuis 2001, des avances sans intérêt sont octroyées pour compenser les effets de l'enrôlement tardif. L'exonération de tous les impôts et prélèvements communaux et provinciaux octroyée à Belgacom a été levée. Les communes frontalières bénéficient d'une augmentation de l'impôt additionnel sur les revenus des travailleurs frontaliers exonérés en Belgique.

Lors de la confection du budget 2005, le gouvernement a décidé de poursuivre l'examen d'un système d'avances permanent. La solution doit être acceptable pour les communes et les pouvoirs fédéraux. Les négociations avec les Régions se poursuivent. Le système ne pourra dès lors être appliqué à partir du 1^{er} janvier 2005. Dans l'intervalle, des avances sans intérêts seront octroyées aux communes pour prévenir tout problème de liquidités.

10.03 Carl Devlies (CD&V): Les nouveaux formulaires de déclaration ont trait à l'exercice d'imposition 2005, les avertissements-extraits de rôle à l'exercice d'imposition 2004. Ces avertissements ne changent pas. Le retard est-il dû aux nouveaux formulaires ?

10.04 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Non. C'est l'installation du centre d'impression qui est à l'origine de ce retard. À la suite de la catastrophe de Ghislenghien, trouver rapidement un nouvel emplacement n'était pas chose aisée.

10.05 Carl Devlies (CD&V): N'y a-t-il qu'un seul centre d'impression pour l'ensemble du pays ? Qu'en est-il des avertissements-extraits de rôle électroniques ?

L'enrôlement aura lieu encore plus tard qu'au cours des années précédentes. Au cours de quel mois les communes recevront-elles les premières avances ?

10.06 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Il n'y a qu'un centre d'impression pour les avertissements-extraits de rôle.

Les avances seront accordées à la même période que l'année dernière. Je transmettrai un tableau à la commission.

L'incident est clos.

11 Question de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "les conséquences fiscales du système des droits

togekend om de gevolgen van de vertragingen in de inkohiering op te vangen. De vrijstelling voor Belgacom van alle gemeentelijke en provinciale belastingen en taksen werd opgeheven. Voor grensgemeenten werd de aanvullende belasting op in België vrijgestelde inkomsten van grensarbeiders verhoogd.

Naar aanleiding van de begrotingsopmaak 2005 besliste de regering om het onderzoek naar een permanent systeem van voorschotten voort te zetten. De oplossing moet aanvaardbaar zijn voor de gemeenten en de federale overheid. De onderhandelingen met de Gewesten blijven lopen. Het systeem kan daardoor niet worden toegepast vanaf 1 januari 2005. In afwachting zullen renteloze voorschotten worden toegekend aan de gemeenten om liquiditeitsproblemen te voorkomen.

10.03 Carl Devlies (CD&V): De nieuwe aangifteformulieren slaan op het aanslagjaar 2005, de aanslagbiljetten op 2004. Die biljetten wijzigen niet. Is de vertraging te wijten aan de nieuwe formulieren ?

10.04 Minister Didier Reynders (Nederlands): Neen, aan de installatie van het afdrukcentrum. Na Gellingen was het niet makkelijk om snel een nieuwe locatie te vinden.

10.05 Carl Devlies (CD&V): Is er slechts één afdrukcentrum voor het hele land? Hoe zit het met elektronische aanslagbiljetten?

De inkohiering zal nog later gebeuren dan de voorbije jaren. In welke maand ontvangen de gemeenten de eerste voorschotten?

10.06 Minister Didier Reynders (Nederlands): Voor de aanslagbiljetten is er maar één afdrukcentrum.

De voorschotten worden verstrekt zoals dat vorig jaar al gebeurde. Ik zal de commissie een tabel bezorgen.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de fiscale gevolgen inzake de emissierechten".

d'émission". (n° 4648)**(nr. 4648)**

11.01 Carl Devlies (CD&V): Le 16 février 2005, le protocole de Kyoto entrera en vigueur et, à partir du 1^{er} janvier 2005, le système européen des droits d'émission sera d'application. Conséquence : nos entreprises pourront acheter ou vendre des droits d'émission en fonction de leurs émissions réelles de CO₂.

11.01 Carl Devlies (CD&V): Op 16 februari 2005 treedt het Kyoto-protocol in werking en vanaf 1 januari 2005 start het Europese handelssysteem voor emissierechten. Daardoor zullen bedrijven op basis van de werkelijke CO₂-uitstoot emissierechten kunnen kopen of verkopen.

Toutefois, le système de taxation de ces droits d'émission ne doit en aucun cas désavantager nos entreprises et doit être identique dans toutes les Régions.

Het taxatiesysteem op de emissierechten mag onze bedrijven evenwel niet benadelen en moet in alle Gewesten hetzelfde zijn.

Au mois d'avril, la commission nationale du climat a chargé le ministre d'examiner les effets sur le plan fiscal de ce système de droits d'émission. Le ministre informera-t-il les entreprises de la nature de ces effets avant la fin de cette année ? Peut-il d'ores et déjà me dire quels seront ces effets pour une entreprise à laquelle sont octroyés gratuitement des droits d'émission ? Quelles mesures le ministre prendra-t-il pour éviter que des entreprises belges soient désavantagées par rapport à d'autres entreprises européennes ?

De Nationale Klimaatcommissie gaf de minister in april de opdracht om de fiscale gevolgen van de emissierechtenhandel te onderzoeken. Zal de minister die gevolgen nog voor het jaareinde aan de bedrijven meedelen? Kan hij mij nu reeds zeggen wat de gevolgen zijn voor een bedrijf waaraan gratis emissierechten worden toegekend? Met welke maatregelen zal de minister voorkomen dat Belgische bedrijven benadeeld worden ten opzichte van andere Europese bedrijven?

11.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): La transposition des directives européennes qui doivent régir le système des droits d'émission est de la compétence des Régions. Donc, il faut d'abord attendre cette transposition dans toutes les Régions.

11.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): De omzetting van de Europese richtlijnen die de handel in emissierechten moeten regelen, is een gewestelijke bevoegdheid. Dat moet eerst gebeuren in alle Gewesten.

La gestion et l'attribution des droits d'émission, le contrôle du respect des dispositions légales et, le cas échéant, le traitement fiscal feront l'objet d'un rapport destiné à la Commission européenne. Celle-ci doit vérifier si les règles européennes sont bien respectées.

Het beheer en de toewijzing van de emissierechten, het toezicht op de naleving van de wetsbepalingen en eventueel de fiscale behandeling zullen het onderwerp zijn van een verslag voor de Europese Commissie. Zij moet nagaan of er niet gezondigd wordt tegen de Europese regels.

Un groupe de travail examine actuellement les conséquences fiscales et comptables de la directive. Je tiendrai le Parlement au courant des résultats. J'ignore si l'étude sera clôturée avant la fin de l'année.

De fiscale en boekhoudkundige gevolgen van de richtlijn worden momenteel onderzocht door een werkgroep. Ik zal het Parlement op de hoogte brengen van de resultaten. Ik weet niet of het onderzoek voor het jaareinde zal zijn afgerond.

11.03 Carl Devlies (CD&V): Une série de directives doivent donc encore être transposées ?

11.03 Carl Devlies (CD&V): Er moet dus nog een aantal Europese richtlijnen worden omgezet?

Le ministre pourrait-il dès à présent nous en apprendre davantage à propos de ce qu'il adviendra en cas de gain – dans le cas où les droits d'émission dépassent les émissions effectives – ou d'une éventuelle déductibilité des amendes dans le cadre du système des droits d'émission?

Kan de minister misschien al iets zeggen over wat er gebeurt bij winst – als er meer emissierechten werden ontvangen dan uitgestoten – of over de eventuele aftrekbaarheid van boetes onder het emissiehandelssysteem?

L'incident est clos.

12 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "le relogement du parquet d'Ypres". (n° 4599)

12.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Le parquet d'Ypres a été transféré dans le bâtiment de l'ancien tribunal du travail. Cet immeuble ayant été inoccupé pendant cinq ans, les magistrats du parquet considèrent aujourd'hui qu'il est inadéquat : il y a des infiltrations d'eau, pas de système de sécurité et la rénovation requise n'a pas été menée. Une demande adressée à la Régie des Bâtiments pour faire procéder aux indispensables travaux, a donné lieu à une réponse négative.

Au cours de quel mois de l'année 2003 la Régie a-t-elle signé le bail ? A combien s'élève le loyer ? Le bâtiment a-t-il été chauffé dès le début ? Est-il exact que les travaux nécessaires ne peuvent pas être menés en raison de restrictions budgétaires ? La Régie n'aurait jamais consulté le procureur à propos du déménagement. Qui a réellement décidé du transfert du parquet vers ce vétuste édifice ?

12.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit de l'immeuble du numéro 13, D'Hondtstraat. Le bail a été signé le 14 avril 2003 par le ministre compétent à l'époque, au nom de la Régie des Bâtiments, après que le conseil des ministres a décidé, sur avis de la Régie, de prendre cet immeuble en location. La Régie paie le loyer depuis le 1^{er} novembre 2003 et depuis cette date, l'immeuble a pu être occupé. Le parking en sous-sol était déjà en service depuis septembre, les véhicules du parquet y stationnant. Le loyer sur une base annuelle se monte à 49.577,63 euros. Pendant les mois d'hiver, l'immeuble a été effectivement chauffé. Il s'agit là d'un acte de bonne gestion et d'une obligation qui incombe à tout locataire.

La Régie fait savoir que le loueur a dû réaliser une série de travaux et produire en outre un certain nombre d'attestations. Le loueur aurait respecté ses obligations ; qui plus est, il a réalisé divers autres travaux non prévus sans en répercuter le coût dans le loyer. La location doit d'ailleurs être considérée comme une location de soudure car après la rénovation du palais de justice sur la Grote Markt, les services du parquet le réintégreront.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de nieuwe stek van het leperse parket". (nr. 4599)

12.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Het parket van leper is verhuisd naar het gebouw van de vroegere arbeidsrechtbank. Doordat het gebouw vijf jaar heeft leeg gestaan, is het volgens de parketmagistraten vandaag ongeschikt: er sijpelt water binnen, er is geen beveiliging en de nodige opfrisbeurt is uitgebleven. Een verzoek aan de Regie der Gebouwen om de noodzakelijke werken uit te voeren is negatief beantwoord.

In welke maand van 2003 tekende de Regie de huurovereenkomst? Hoeveel bedraagt de huurprijs? Werd het gebouw van bij het begin verwarmd? Klopt het dat de noodzakelijke werken niet uitgevoerd kunnen worden wegens budgettaire beperkingen? De Regie zou de procureur nooit om advies hebben gevraagd over de verhuizing. Wie heeft eigenlijk beslist om het parket naar dat oude gebouw te laten verhuizen?

12.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Het gaat over het gebouw in de D'Hondtstraat, nummer 13. De huurovereenkomst is door de toenmalige bevoegde minister namens de Regie der Gebouwen ondertekend op 14 april 2003, nadat de Ministerraad, op advies van de Regie, beslist had het gebouw te huren. De Regie betaalt huur sinds 1 november 2003; vanaf die datum mocht het gebouw betrokken worden. De ondergrondse parking werd reeds in september in gebruik genomen voor de voertuigen van het parket. De huurprijs op jaarbasis bedraagt 49.577,63 euro. Tijdens de wintermaanden werd het gebouw inderdaad verwarmd: dit is een daad van goed beheer en een verplichting voor elke huurder.

De Regie laat weten dat de verhuurder een reeks werken heeft moeten uitvoeren en bovendien verschillende attesten heeft moeten voorleggen. De verhuurder zou zich aan de verplichtingen gehouden hebben; hij heeft bovendien diverse niet geplande werken uitgevoerd, zonder die te verrekenen in de huurprijs. De huur moet overigens worden gezien als een overbruggingshuur, want na de renovatie van het gerechtsgedebouw op de Grote Markt zullen de parketdiensten er terugkeren.

Le procureur a signalé à plusieurs reprises que ses services étaient à l'étroit dans le bâtiment sis Grote Markt. Pour remédier à ce problème d'espace, huit emplacements ont été envisagés à Ypres, dont quatre le furent avec le procureur. Il est apparu après évaluation que l'emplacement choisi présentait le plus d'avantages.

La commission des bâtiments a également avancé la solution de l'immeuble sis D'Hondtstraat comme étant la plus avantageuse.

12.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): La Régie a payé un loyer à partir de novembre 2003 mais le bâtiment n'a été mis en service qu'un an plus tard. Les travaux dont parle le ministre ont été exécutés au tout dernier moment, sur l'insistance du procureur. On a donc payé un loyer élevé pour un immeuble non utilisé et qui ne pouvait accueillir les services du parquet. Je prie le ministre de vérifier si on ne peut en demander plus au bailleur.

12.04 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Nous nous efforçons de le faire mais il faut tenir compte du contrat.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'état d'avancement du dossier de rénovation du palais de justice de Courtrai". (n° 4720)

13.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Le ministre m'a dit en juin qu'il n'y avait pas de budget pour le palais de justice de Courtrai et qu'il ferait étudier la possibilité de scinder le projet en plusieurs parties.

La Régie a-t-elle réalisé cette étude ? Quel en fut le résultat ? Quand le ministre pense-t-il réaliser le projet ? Quand y aura-t-il de l'argent disponible ?

Les murs et les plafonds déplâtrés offrent un triste tableau aux nombreux visiteurs. Ne pourrait-on au moins réparer cela ?

13.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Au départ, l'ensemble de la rénovation et de l'extension du palais de justice a fait l'objet d'un seul dossier de soumission. Mais le projet n'a pas été intégré au plan pluriannuel 2005-2008. Les budgets alloués actuellement ne permettent pas d'engager le crédit nécessaire de 10 millions

De procureur heeft er bij herhaling de aandacht op gevestigd dat zijn diensten eng behuist waren in het gebouw aan de Grote Markt. Om aan dit plaatsgebrek tegemoet te komen, werd een achttal locaties in leper onderzocht, waarvan vier samen met de procureur. Na evaluatie bleek dat de nu gekozen locatie de meeste voordelen bood.

Ook de gebouwencommissie heeft het gebouw in de D'Hondtstraat naar voren geschoven als de meest gunstige oplossing.

12.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): De Regie heeft vanaf november 2003 huur betaald, maar het gebouw is pas een jaar later in gebruik genomen. De werken waarvan de minister spreekt, zijn pas op het allerlaatste ogenblik uitgevoerd, op aandringen van de procureur. Er is dus een hoge huur betaald voor een gebouw dat niet gebruikt werd en niet aangepast was om de parketdiensten erin onder te brengen. Ik verzoek de minister om na te gaan of er van de verhuurder niet meer kan worden gevraagd.

12.04 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Wij proberen dat te doen, maar we moeten rekening houden met het contract.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de stand van zaken in het renovatiedossier voor het gerechtshuis te Kortrijk". (nr. 4720)

13.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): In juni heeft de minister mij gezegd dat er geen budget was voor het gerechtshuis van Kortrijk en dat hij zou laten onderzoeken of het project niet in verschillende delen kon worden opgedeeld.

Heeft de Regie dit onderzoek uitgevoerd? Wat was het resultaat van het onderzoek? Wanneer denkt de minister het project te realiseren? Wanneer zal er geld voor zijn?

De vele bezoekers kijken dagelijks op afgekapte muren en plafonds. Kunnen tenminste deze zaken in orde worden gebracht?

13.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): Initieel werd de volledige renovatie en de uitbreiding van het gerechtshuis in één dossier aanbesteed. Het project werd echter niet opgenomen in het meerjarenplan 2005-2008. De vastlegging van het benodigde krediet van 10 miljoen euro is met de thans toegekende budgetten

d'euros. La Régie a proposé de scinder le projet en plusieurs phases plus supportables financièrement et elle examinera cette proposition avec la Justice le 15 décembre. Il est difficile d'arrêter un timing précis mais la Régie envisage d'engager le premier crédit au troisième trimestre 2005. Pour l'actuel palais de justice de Courtrai, le SPF Justice a soumis à la Régie un programme de besoins permettant l'extension et la modernisation du bâtiment. Mais il faudra d'abord réaliser les travaux de construction structurels.

La phase finale des travaux de désamiantage était sur le point d'être réalisée. J'attends l'issue des discussions avec le ministère de la Justice et, si elles ne débouchent pas sur une proposition réalisable, j'envisagerai d'entamer la dernière phase des travaux de désamiantage.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 11h.43.

onmogelijk. De Regie zal op 15 december haar voorstel tot een opdeling in financieel haalbare fases bespreken met Justitie. Een juiste timing is moeilijk te bepalen, maar de Regie plant de vastlegging van het eerste krediet in het derde trimester van 2005. De FOD Justitie heeft voor het bestaande gerechtsgebouw van Kortrijk een behoeftesprogramma voorgesteld aan de Regie, dat de uitbreiding en de modernisering van het gebouw mogelijk maakt. Eerst moeten echter de structurele bouwwerken worden uitgevoerd.

De herstelling van de asbestsanering situeert zich uiteraard in de afwerkingsfase. Ik wacht momenteel op het resultaat van de besprekingen met Justitie; als die niet leiden tot een haalbaar voorstel, wil ik overwegen om met de asbestsaneringswerken te beginnen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.43 uur.